

HOCHSICHTBARER WETTERSCHUTZPARKA 4 IN 1 SIRIUS

Obergewebe : 100 % PU-beschichtetes Polyester
Futter : 100 % Polyester

Entspricht den Normen :
EN ISO 13688:2013
EN ISO 20471:2013 + A1:2016
EN 343:2019
EN 14058:2017

Pflegeanleitung :

	Die Ziffern im Pflegesymbol geben die Waschttemperatur in °C an.
	Nicht bleichen
	Nicht bügeln.
	Nicht chemisch reinigen.
	Nicht im Trockner trocknen.



EN ISO 20471: 2013 + A1:2016

Oberfläche in m²	Fluoreszierendes Material	Retro-reflektierendes Material	Material mit kombinierten Eigenschaften
Klasse 3	0,80	0,20	-
Klasse 2	0,50	0,13	-
Klasse 1	0,14	0,10	0,20

EN 343: 2019

Wasserdurchgangswiderstand	Klasse			
Prüfung durchzuführen	1	2	3	4
Vor der V orbehandlung	WP ≥ 8 000 Pa	Keine Prüfung	Keine Prüfung	Keine Prüfung
Nach jeder Vorbehandlung	Keine Prüfung	WP ≥ 8 000 Pa	WP ≥ 13 000 Pa	WP ≥ 20 000 Pa
Nächte vor Vorbehandlung	WP ≥ 8 000 Pa	WP ≥ 8 000 Pa	WP ≥ 13 000 Pa	Keine Prüfung
Seams after pretreatment by cleaning	Keine Prüfung	Keine Prüfung	Keine Prüfung	WP ≥ 20 000 Pa

HINWEIS 1 000 [Pa] Über 102 [mmH2O]

Y die Wasserdampfbeständigkeit (1-4, siehe Etikett)

Wasserdampfdurchgangswiderstand	Klasse			
Ret (m² Pa/W)	1	2	3	4
Ret (m² Pa/W)	Ret > 40 min	25 < Ret ≤ 40 min	15 < Ret ≤ 25 min	Ret ≤ 15 min

Wenn die Wasserdampfbeständigkeitsklasse 1 ist, ist die Tragezeit gemäß der folgenden Tabelle begrenzt:

Temperatur der Arbeitsumgebung °C	25 °C	20 °C	15 °C	10 °C	5 °C
Tragezeit (min)	60	75	100	240	-

R zeigt an, wetterbeständigkeit von Kleidungsstücken, optional (wird durch "x" ersetzt, wenn nicht getestet).

EN 14058: 2017

a Wärmewiderstand Rct gemessen bei Stoffkombination: Klasse 1 bis 4. (siehe Etikett)
b Optional: Luftdurchlässigkeitsklasse: Klassen 1 bis 3. (siehe Etikett)
c Optional für a = 1, 2 oder 3: resultierender effektiver Wärmeisolationwert Icler (in m².K/W), dynamisch gemessen bei Kleidung, die mit Unterwäsche-Artikelnummer des Typs R kombiniert wurde (Wert siehe Etikett).
d Optional: Beständigkeit gegen Eindringen von Wasser > 0,8 m Wassersäule.
Ein X auf dem Etikett bedeutet, dass diese fakultative Eigenschaft nicht geprüft wurde.

	a : Rct (m² K/W)	b : Luftdurchlässigkeit AP (mm/s)
Klasse 1	0,06 ≤ Rct < 0,12	100 > AP
Klasse 2	0,12 ≤ Rct < 0,18	5 < AP ≤ 100
Klasse 3	0,18 ≤ Rct < 0,25	AP ≤ 5
Klasse 4	0,25 ≤ Rct	*

Geschätzte Isolierung der Kleidung		Benutzer in Bewegung, der eine Aktivität ausführt							
Jackenwechsel m² k/W		Luftgeschwindigkeit = 0,4 m/s		Luftgeschwindigkeit = 3,0 m/s					
Rct m² K/W	Icler m² K/W	klein 115 W/m²	mäßig 170 W/m²	klein 115 W/m²	mäßig 170 W/m²				
0,013	0,175	12	0	18	6	0	-13	8	-5
0,090	0,208	9	-5	16	3	-4	-19	4	-9
0,150	0,234	6	-9	14	-1	-8	-24	2	-13
0,250	0,278	0	-14	11	-6	-13	-32	-3	-18

ANWENDUNGSGEBIETE :
Mit diesem Kleidungsstück garantieren wir Ihnen optimale Sichtbarkeit bei allen Lichtverhältnissen und bei jedem Wetter, d.h. bei Tageslicht als auch unter Scheinwerferbeleuchtung in der Dunkelheit. Das Kleidungsstück schützt vor den Auswirkungen von Niederschlägen (Regen, Schneeflocken), Nebel, Bodenfeuchtigkeit und kühlen Umgebungen über -5 ° C.

ANWENDUNGSHINWEISE :
Entnehmen Sie den hochsichtbaren Wetterschutzparka aus der Verpackung. Dieser Parka ist so zu tragen, dass seine fluoreszierende Material und retroreflektierenden Streifen sichtbar sind und kein Teil davon durch andere Kleidungsstücke verdeckt wird. Der Parka ist geschlossen zu tragen. Er darf nicht direkt auf der Haut getragen werden.

PFLERGE :
Um eine wirksame Hochsichtbarkeit dieser persönlichen Schutzrüstung aufrechtzuerhalten, ist diese stets sauber zu halten. Um gleichbleibend hohe Leistungen zu gewährleisten, ist eine Pflege unter Einhaltung der Waschanleitung unabdingbar. Die Sichtbarkeitseigenschaften dieses hochsichtbaren Wetterschutzparkas können jedoch nicht für mehr als 25 Waschgänge zugesichert werden. Seine Klettverschlüsse müssen vor dem Waschen geschlossen werden. Parka vor dem Waschen wenden.
Die angegebene Höchstzahl der Waschkzyklen beeinflusst nicht ausschließlich die Lebensdauer dieses hochsichtbaren Wetterschutzparkas. Seine Lebensdauer ist außerdem von Nutzung, Pflege, Aufbewahrung usw. abhängig. Häufiges Waschen des Kleidungsstückes kann zu einer Minderung seiner Kälteschutzleistungen führen. Das Entsorgen dieser persönlichen Schutzrüstung an öffentlichen Orten ist untersagt. Ist kein Recyclingzeichen PSA vorgesehen, sprechen Sie bitte mit unserem Vertrieb.

SICHERHEITSHINWEISE :
Risse oder Löcher können die verfügbaren Materialoberflächen verringern. Dieser hochsichtbare Wetterschutzparka bedarf daher einer regelmäßigen Überprüfung. Bei Abnutzung darf er nicht weiterverwendet, sondern muss ausgewechselt werden. Bei Farbveränderungen oder Logos können die reflektierende Oberfläche verringern, sodass die Konformität des hochsichtbaren Wetterschutzparkas nicht mehr gegeben ist. Bitte sprechen Sie mit uns, bevor Sie solche Änderungen vornehmen! Um die Konformität des Parkas nicht zu beeinträchtigen, darf er weder beschnitten noch gekürzt werden. Schlammecken und sonstige Verunreinigungen sind umgehend zu entfernen. Nach aktuellem Kenntnisstand und aufgrund der durchgeführten Prüfungen wurden in diesem Kleidungsstück keine Allergien auslösende Materialien verwendet. Bei Verschleiß ist eine Reparatur des Produktes ausgeschlossen: Es muss ausgewechselt werden.

AUFBEWAHRUNG :
Der hochsichtbare Wetterschutzparka ist in seiner Originalverpackung trocken und sauber an einem gut belüfteten und lichtgeschützten Ort aufzubewahren. Es wird empfohlen, den Parka innerhalb von 5 Jahren nach Anschaffung zu verwenden.

Dieses Kleidungsstück entspricht den grundlegenden Anforderungen der Verordnung (EU) Nr. 2016/425.
Es wurde der EG-Baumusterprüfung durch folgende benannte Stelle unterzogen :
SGS Fimko Ltd
Takomotie 8
00380 Helsinki Finland
NB 0598

PARKA HV SIRIUS 4 IN 1

Tessuto esterno : 100% poliestere rivestito PU
Fodera : 100% poliestere

Conforme alle norme
EN ISO 13688: 2013
EN ISO 20471: 2013 + A1:2016
EN 343: 2019
EN 14058: 2017

Richiamo dei pittogrammi di manutenzione :

	I numeri nel pittogramma indicano la temperatura di lavaggio in °C
	Non sbiancare con prodotti a base di cloro.
	Non stirare
	Lavaggio a secco non autorizzato
	L'asciugatura nell'asciugabiancheria è vietata



EN ISO 20471: 2013 + A1:2016

Superficie m²	Materia fluorescente	Materia retro-reflettente	Materia con caratteristiche combinate
Klasse 3	0,80	0,20	-
Klasse 2	0,50	0,13	-
Klasse 1	0,14	0,10	0,20

EN 343: 2019

Resistenza alla penetrazione dell'acqua	Classe			
Prove da effettuare	1	2	3	4
Prima del pretrattamento	WP ≥ 8 000 Pa	Nessuna prova	Nessuna prova	Nessuna prova
Dopo ogni pretrattamento	Nessuna prova	WP ≥ 8 000 Pa	WP ≥ 13 000 Pa	WP ≥ 20 000 Pa
Cuciture prima del pretrattamento	WP ≥ 8 000 Pa	WP ≥ 8 000 Pa	WP ≥ 13 000 Pa	Nessuna prova
Cuciture dopo il pre trattamento mediante pulizia	Nessuna prova	Nessuna prova	Nessuna prova	WP ≥ 20 000 Pa

NOTA 1 000 [Pa] o 102 [mmH2O]

Y Indica la resistenza al vapore acqueo (da 1 a 4, vedi etichetta)

Resistenza evaporativa	Classe			
Ret (m² Pa/W)	1	2	3	4
Ret (m² Pa/W)	Ret > 40 min	25 < Ret ≤ 40 min	15 < Ret ≤ 25 min	Ret ≤ 15 min

Se la classe di resistenza al vapore acqueo è 1, il tempo di utilizzo è limitato in base alla seguente tabella:

Temperatura dell'ambiente di lavoro °C	25 °C	20 °C	15 °C	10 °C	5 °C
Tempo di utilizzo (min)	60	75	100	240	-

R Indumento pronto da indossare sottoposto a rain tower test, opzionale (in alternativa «x» se non è stato testato).

BUNDA HV SIRIUS 4 V 1

Vonkajší materiál : 100 % polyester so záterom z PU
Podšívka : 100 % polyester

Vyhovuje normám
EN ISO 13688: 2013
EN ISO 20471: 2013 + A1:2016
EN 343: 2019
EN 14058: 2017

Přehľad údržbových piktogramov :

	Čísla v piktogramoch uvádzajú teplotu prania v °C
	Nebieľte v prostriedkoch na báze chlóru
	Nežehľte
	Nečistite chemicky
	Nesušte v sušičke bielizne



EN ISO 20471: 2013 + A1:2016

Povrch v m²	Fluorescenčný materiál	Reflexný materiál	Materiál s kombinovanými vlastnosťami
Trieda 3	0,80	0,20	-
Trieda 2	0,50	0,13	-
Trieda 1	0,14	0,10	0,20

EN 343: 2019

Odolnosť voči presakovaniu vody	Trieda			
Test uskutočnený	1	2	3	4
Pred ošetrením	WP ≥ 8 000 Pa	Žiadny test	Žiadny test	Žiadny test
Po každom ošetrení	Žiadny test	WP ≥ 8 000 Pa	WP ≥ 13 000 Pa	WP ≥ 20 000 Pa
Švy pred ošetrením	WP ≥ 8 000 Pa	WP ≥ 8 000 Pa	WP ≥ 13 000 Pa	Žiadny test
Švy po predbežnej úprave čistením	Žiadny test	Žiadny test	Žiadny test	WP ≥ 20 000 Pa

POZNÁMKA 1 000 [Pa] o 102 [mmH2O]

Y označuje odpor vodných pár (od 1 do 4, uvedené na štítku)

Odolnosť voči odparovaniu vlhkosti	Trieda			
Ret (m² Pa/W)	1	2	3	4
Ret (m² Pa/W)	Ret > 40 min	25 < Ret ≤ 40 min	15 < Ret ≤ 25 min	Ret ≤ 15 min

Ak je trieda odolnosti voči vodným parám 1, doba opotrebenia je obmedzená podľa nasledujúcej tabuľky:

Teplota pracovného prostredia v °C	25 °C	20 °C	15 °C	10 °C	5 °C
Doba nosenia (min)	60	75	100	240	-

R Testovanie odevu použitím vodnej veže, nepovinné (nahradené symbolom „x“ v prípade, ak sa test nevykonalo).

PARKA HV SIRIUS 4 EN 1

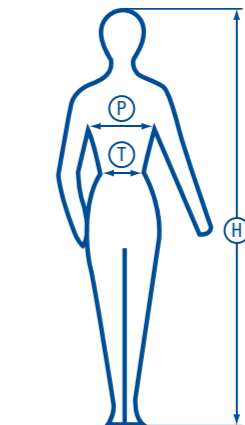
a Tepelný odpor Rct nameraný pre kombináciu textílií: trieda 1 až 4. (pozrite si štítky).
b Voliteľné: trieda priepustnosti vzduchu: triedy 1 až 3. (pozrite si štítky).
c Voliteľné pre a = 1, 2 alebo 3: výsledná účinná tepelná izolácia Icler (v m².K/W), nameraná dynamicky na odev v kombinácii so spodnou bielizňou typu R (hodnotu nájdete na štítku).
d Voliteľné: odolnosť textílie a švov proti prieniku > 0,8 m vodný stĺpec.
«X» znamená, že položka nebola podrobená testovaniu.

	a : Rct (m² K/W)	b : Odolnosť proti prieniku vzduchu AP (mm/s)
Trieda 1	0,06 ≤ Rct < 0,12	100 > AP
Trieda 2	0,12 ≤ Rct < 0,18	5 < AP ≤ 100
Trieda 3	0,18 ≤ Rct < 0,25	AP ≤ 5
Trieda 4	0,25 ≤ Rct	*

Odhadovaná izolácia odevu		Používateľ v pohybe vykonávajúci činnosť							
Výmena bundy m² k/W		rýchlosť vzduchu = 0,4 m/s				rýchlosť vzduchu = 3,0 m/s			
Rct m² K/W	Icler m² K/W	nizka 115 W/m²	mierny 170 W/m²	nizka 115 W/m²	mierny 170 W/m²	nizka 115 W/m²	mierny 170 W/m²	nizka 115 W/m²	mierny 170 W/m²
0,013	0,175	12	0	18	6	0	-13	8	-5
0,090	0,208	9	-5	16	3	-4	-19	4	-9
0,150	0,234	6	-9	14	-1	-8	-24	2	-13
0,250	0,278	0	-14	11	-6	-13	-32	-3	-18

EN ISO 13688 : 2013
EN ISO 20471 : 2013 + A1:2016
EN 343 : 2019
EN 14058 : 2017

P702LZI / P702B20 (Jaune - Marine / Yellow - Navy)
P702LZL / P702B2P (Orange - Marine / Orange - Navy)
P702LZD (Jaune - Vert / Yellow - Green)
P702LZK (Orange-Vert / Orange - Green)



P indique le tour de poitrine (en cm)
T indique le tour de taille (en cm)
H indique la hauteur du porteur (en cm)

P indica il giropetto (in cm)
T indica il girovita (in cm)
H indica l'altezza della persona (in cm)

P označuje obvod hrude (v cm)
T označuje obvod pásu (v cm)
H označuje výšku používateľa (v cm)

P indica el contorno de pecho (cm)
T indica el contorno de cintura (cm)
H indica la altura del portador (en cm)

P indica a medida do peito (em cm)
T indica a medida da cintura (em cm)
H indica a altura do utilizador (em cm)

P označuje obvod hrudníku (v cm)
T označuje obvod pasu (v cm)
H udáva výšku nositeľa (v cm)

P Brustweite (in cm)
T Taillenweite (in cm)
H Körperhöhe (in cm)

P oznacza obwód klatki piersiowej (w cm)
T wskazuje obwód talii (w cm)
H oznacza wzrost użytkownika (w cm)



Importé par SOGEDESCA - 10 rue Général Plessier B.P2440 - 69219 Lyon cedex 2 - FRANCE / +33 (0)4 72 40 85 85 - Iso 9001 SGS.ICS AQU.0051

Les déclarations de conformité sont disponibles sur le site internet :
The declarations of conformity are available on our website :
www.episafetyfinder.fr

EN 14058: 2017
a Tepelný odpor Rct nameraný pre kombináciu textílií: trieda 1 až 4. (pozrite si štítky).
b Voliteľné: trieda priepustnosti vzduchu: triedy 1 až 3. (pozrite si štítky).
c Voliteľné pre a = 1, 2 alebo 3: výsledná účinná tepelná izolácia Icler (v m².K/W), nameraná dynamicky na odev v kombinácii so spodnou bielizňou typu R (hodnotu nájdete na štítku).
d Voliteľné: odolnosť textílie a švov proti prieniku > 0,8 m vodný stĺpec.
«X» znamená, že položka nebola podrobená testovaniu.

	a : Rct (m² K/W)	b : Odolnosť proti prieniku vzduchu AP (mm/s)
Trieda 1	0,06 ≤ Rct < 0,12	100 > AP
Trieda 2	0,12 ≤ Rct < 0,18	5 < AP ≤ 100
Trieda 3	0,18 ≤ Rct < 0,25	AP ≤ 5
Trieda 4	0,25 ≤ Rct	*

Odhadovaná izolácia odevu		Používateľ v pohybe vykonávajúci činnosť							
Výmena bundy m² k/W		rýchlosť vzduchu = 0,4 m/s				rýchlosť vzduchu = 3,0 m/s			
Rct m² K/W	Icler m² K/W	nizka 115 W/m²	mierny 170 W/m²	nizka 115 W/m²	mierny 170 W/m²	nizka 115 W/m²	mierny 170 W/m²	nizka 115 W/m²	mierny 170 W/m²
0,013	0,175	12	0	18	6	0	-13	8	-5
0,090	0,208	9	-5	16	3	-4	-19	4	-9
0,150	0,234	6	-9	14	-1	-8	-24	2	-13
0,250	0,278	0	-14	11	-6	-13	-32	-3	-18

OBLASTI POUŽITIA :
Nosenie tohto odevu je určená na signalizáciu prítomnosti používateľa vo všetkých svetelných podmienkach počas dňa a na zabezpečenie viditeľnosti v noci v odrazoch svetla. Odev poskytuje ochranu pred účinkami zrážok (dážď, snehové vločky), hmly, zemnej vlhkosti a účinkom chladného prostredia nad -5 ° C.

NÁVOD NA POUŽITIE :
Odev vyberte z obalu. Odev nosťe tak, aby ostali fluoreszierende Material und reflexné pruhy viditeľné a aby žiadnu časť odevu neprekryval iný odev. Odev nosťe zapnutý. Odev nenoste priamo na koži.

ÚDRŽBA :
Na zachovanie účinnej viditeľnosti je dôležité udržiavať tento OOP v čistom stave. Aby sa zachovala funkčnosť odevu, musí sa prať v súlade s pokynmi. Vlastnosti viditeľnosti odevu však nemožno zaručiť po 25 praniach.
Pred praním zapnite suché zipsy. Odev perte otočený naruby. Maximálny počet cyklov prania nie je jediný faktor, ktorý má vplyv na životnosť výrobku. Životnosť tiež ovplyvňuje používanie, údržba, podmienky skladovania atd. Pranim sa môže znížiť tepelná izolácia. Tento OOP nemôže byť vyhodnotený do verejných odpadových nádob, ak nemáte naplánované žiadne recyklovanie tohto OOP, obráťte sa, prosím, na naše obchodné oddelenie.

UPOZORNENIA :
Roztrhnutie alebo diery môžu znížiť povrch dostupného materiálu. Odev je nutné pravidelne kontrolovať. V prípade opotrebovania je ho nutné vymeniť. Ak odev zmení farbu, vyremeňte ho. Potlač alebo logá môžu znížiť reflexný povrch a spôsobíť, že odev viac nebude spĺňať normy: pred týmto typom úpravy sa s nami poraďte. Odev nesmiete strihať ani skracovať, pretože by viac nemusel spĺňať normy. Škvrny od biela alebo škvrny iného pôvodu musíte ihneď odstrániť. Podľa súčasných poznatkov a vykonávaných testov nie sú v tomto odevu použité alergénne materiály. V prípade opotrebovania je produkt nutné vymeniť: nemožno ho opravovať.

PARKA HV SIRIUS 4 EN 1

Tissu extérieur : 100% polyester enduit PU
 Doublure : 100% polyester

Conforme aux normes
EN ISO 13688: 2013
EN ISO 20471 : 2013 + A1:2016
EN 343 : 2019
EN 14058 : 2017

Rappel des pictogrammes d'entretien :

	Les chiffres dans le pictogramme indiquent la température de lavage en °C
	Ne pas blanchir avec des produits à base de chlore.
	Ne pas repasser
	Nettoyage à sec non autorisé
	Le séchage en tambour ménager est interdit



EN ISO 20471 : 2013 + A1:2016

X Indique la classe de l'EPI (de 1 à 3, voir étiquette)

Surface m²	Matériau fluorescent	Matériau réfléchissant rétro-réfléchissant	Matériau à caractéristiques combinées
Classe 3	0,80	0,20	-
Classe 2	0,50	0,13	-
Classe 1	0,14	0,10	0,20

EN 343 : 2019

X Indique la résistance à la pénétration de l'eau (de 1 à 4, voir étiquette)

Résistance à la pénétration de l'eau WP	Classe			
	1	2	3	4
Essais à effectuer				
Avant prétraitement	WP ≥ 8 000 Pa	Pas d'essais	Pas d'essais	Pas d'essais
Après chaque prétraitement	Pas d'essais	WP ≥ 8 000 Pa	WP ≥ 13 000 Pa	WP ≥ 20 000 Pa
Coutures avant prétraitement	WP ≥ 8 000 Pa	WP ≥ 8 000 Pa	WP ≥ 13 000 Pa	Pas d'essais
Coutures après prétraitement par nettoyage	Pas d'essais	Pas d'essais	Pas d'essais	WP ≥ 20 000 Pa

NOTE 1 000 [Pa] environ 102 [mmH2O]

Y Indique la résistance à la vapeur d'eau (de 1 à 4, voir étiquette)

Résistance évaporative	Classe			
	1	2	3	4
Ret (m² Pa/W)	Ret > 40 min	25 < Ret ≤ 40 min	15 < Ret ≤ 25 min	Ret ≤ 15 min

Si la classe de résistance à la vapeur d'eau est 1, le temps de port est limité selon le tableau suivant :

Température de l'environnement de travail	25 C°	20 C°	15 C°	10 C°	5 C°
Durée de port (min)	60	75	100	240	-

R indique Vêtements prêt à porter - impact de fortes précipitations, facultatif (remplacé par 'x' lorsque pas testé).

EN 14058 : 2017

a Résistance thermique Rct mesurée sur la combinaison de tissus : classes 1 à 4 (voir étiquette).
 b Option, classe de perméabilité à l'air : classes 1 à 3 (voir étiquette).
 c Option, pour a = 1, 2 ou 3 : valeur d'isolation thermique résultante de base Icler (en m².K/W), mesurée de façon dynamique sur le vêtement combiné à un sous-vêtement de type R (voir valeur sur étiquette).
 d Option, résistance à la pénétration d'eau >0,8 m (colonne d'eau).
 «X» indique que l'article n'a pas été soumis à l'essai.

	a : Rct (m² K/W)	b : Perméabilité à l'air AP (mm/s)
Classe 1	0,06 ≤ Rct < 0,12	100 > AP
Classe 2	0,12 ≤ Rct < 0,18	5 < AP ≤ 100
Classe 3	0,18 ≤ Rct < 0,25	AP ≤ 5
Classe 4	0,25 ≤ Rct	*

Isolation estimée du vêtement	Utilisateur en mouvement pratiquant une activité								
	vitesse de l'air = 0,4 m/s				vitesse de l'air = 3,0 m/s				
Changement de veste m² K/W	légère 115 W/m²		modérée 170 W/m²		légère 115 W/m²		modérée 170 W/m²		
	Rct m² K/W	Icler m² K/W	8h	1h	8h	1h	8h	1h	
0,013	0,175	12	0	18	6	0	-13	8	-5
0,090	0,208	9	-5	16	3	-4	-19	4	-9
0,150	0,234	6	-9	14	-1	-8	-24	2	-13
0,250	0,278	0	-14	11	-6	-13	-32	-3	-18

DOMAINES D'APPLICATIONS :

Le port de ce vêtement est destiné à signaler la présence de l'utilisateur dans toutes les conditions de lumière dans la journée et à rester visible la nuit dans les faisceaux de lumière. Le vêtement offre une protection contre les effets des précipitations (pluie, flocons de neige), du brouillard, de l'humidité du sol et des effets des environnements frais au-dessus de -5 °C.

INSTRUCTIONS D'EMPLOI :

Le vêtement doit être sorti de son emballage. Le vêtement doit être porté de manière à ce que le matériau fluorescent et les bandes rétro-réfléchissantes soient visibles et qu'aucune partie ne soit masquée par un autre vêtement. Il doit être porté fermé par ses attaches. Le vêtement ne doit pas être porté à même la peau.

ENTRETIEN :

Pour conserver l'efficacité de visibilité, il est important de maintenir cet EPI, dans un bon état de propreté. Pour conserver ses performances, le vêtement doit être entretenu en respectant les consignes de lavage. Cependant, les propriétés de visibilité de ce vêtement ne peuvent être garanties au-delà de 25 lavages. Les rubans auto-agrippants doivent être fermés pour le lavage. Le vêtement doit être lavé sur son envers. Le nombre maximal indiqué de cycles de nettoyage n'est pas le seul facteur lié à la durée de vie du vêtement. Sa durée de vie dépend également de son utilisation, de son entretien, des conditions de stockage, etc. L'isolation thermique peut diminuer après les procédures de nettoyage. Cet EPI ne peut pas être jeté sur la voie publique, si aucun recyclage de cet EPI n'est prévu, merci de prendre contact avec notre service commercial.

PRÉCAUTIONS :

Les déchirures ou trous peuvent réduire les surfaces de matériaux disponibles. Il est nécessaire de vérifier régulièrement ce vêtement. En cas d'usure, son remplacement est nécessaire. Toute altération de la couleur doit entraîner un remplacement du vêtement. Les marquages ou logos peuvent réduire la surface réfléchissante et rendre le vêtement non-conforme ; nous consulter avant de réaliser ce type de transformation. Le vêtement ne peut être coupé ou raccourci sous peine de ne plus être conforme. Les tâches de boue ou d'autres origines doivent être immédiatement supprimées. Selon la connaissance actuelle et les tests réalisés, les matériaux allergènes utilisés dans ce vêtement sont absents. En cas d'usure, le produit n'est pas réparable : son remplacement est nécessaire.

STOCKAGE :

Le vêtement doit être conservé dans son emballage d'origine dans un endroit sec, propre, ventilé et à l'abri de la lumière. Il est recommandé d'utiliser le vêtement dans les 5 ans de sa date d'achat.

Ce vêtement répond aux prescriptions essentielles du règlement 2016/425
Il a été soumis à l'examen CE de type par l'organisme notifié : SGS Fimko Ltd Takomotie 8 00380 Helsinki Finland NB 0598

SIRIUS HV 4-IN-1 PARKA

Outer fabric : 100% PU-coated polyester
 Lining : 100% polyester

Conforms to standards
EN ISO 13688: 2013
EN ISO 20471 : 2013 + A1:2016
EN 343: 2019
EN 14058: 2017

Key to care symbols :

	The number in the symbol indicates the washing temperature in °C
	Do not use chlorine bleach
	Do not iron
	Do not dry clean
	Do not tumble dry



EN ISO 20471 : 2013 + A1:2016

X Indicates the PPE class (1 to 3, see label)

Area m²	Fluorescent material	Retroreflective material	Combination material
Class 3	0.80	0.20	-
Class 2	0.50	0.13	-
Class 1	0.14	0.10	0.20

EN 343: 2019

X Indicates resistance to water penetration (de 1 to 4, see label)

Penetration resistance in water	Class			
	1	2	3	4
Test to be performed	WP ≥ 8 000 Pa	No test	No test	No test
before pretreatment	WP ≥ 8 000 Pa	No test	No test	No test
After each pretreatment	No test	WP ≥ 8 000 Pa	WP ≥ 13 000 Pa	WP ≥ 20 000 Pa
Seams before pretreatment	WP ≥ 8 000 Pa	WP ≥ 8 000 Pa	WP ≥ 13 000 Pa	No test
Seams after pretreatment by cleaning	No test	No test	No test	WP ≥ 20 000 Pa

NOTE 1 000 [Pa] about 102 [mmH2O]

Y Indicates the water vapour resistance (1 to 4, see label)

Evaporative resistance	Class			
	1	2	3	4
Ret (m² Pa/W)	Ret > 40 min	25 < Ret ≤ 40 min	15 < Ret ≤ 25 min	Ret ≤ 15 min

If water vapour resistance class is 1, wearing time is restricted according to following table:

Temperature of working environment °C	25 C°	20 C°	15 C°	10 C°	5 C°
Wearing time (min)	60	75	100	240	-

R indicates Readymade garment rain tower test, optional (replaced with 'x' when not been tested).

EN 14058: 2017

a Thermal resistance Rct measured on fabric combination: class 1 to 4. (see label).
 b Optional: air permeability class: classes 1 to 3. (see label).
 c Optional for a = 1, 2 or 3: resultant effective thermal insulation value Icler(in m².K/W), measured dynamically on clothing combined with type R underclothingitem code (see label for value).
 d Optional: resistance to water penetration > 0.8 m water column.
 «X» indicates that the item has not been tested.

	a : Rct (m² K/W)	b : Air permeability AP (mm/s)
Class 1	0,06 ≤ Rct < 0,12	100 > AP
Class 2	0,12 ≤ Rct < 0,18	5 < AP ≤ 100
Class 3	0,18 ≤ Rct < 0,25	AP ≤ 5
Class 4	0,25 ≤ Rct	*

Estimated clothing insulation	User in motion performing an activity								
	air speed = 0,4 m/s				air speed = 3,0 m/s				
Change of jacket m² K/W	light 115 W/m²		moderate 170 W/m²		light 115 W/m²		moderate 170 W/m²		
	Rct m² K/W	Icler m² K/W	8h	1h	8h	1h	8h	1h	
0,013	0,175	12	0	18	6	0	-13	8	-5
0,090	0,208	9	-5	16	3	-4	-19	4	-9
0,150	0,234	6	-9	14	-1	-8	-24	2	-13
0,250	0,278	0	-14	11	-6	-13	-32	-3	-18

APPLICATIONS :

This garment is worn to indicate the wearer's presence under any daytime light conditions and under the illumination of headlights in the dark. Garment provides protection against the effects of precipitation (rain, snowflakes), fog, ground humidity and effects of cool environments above -5°C.

INSTRUCTIONS FOR USE :

Remove the garment from its packaging. The garment must be worn so that the fluorescent material and retroreflective bands are visible and no part of them is masked by other clothing. It must be worn with its fastenings closed. The garment must not be worn next to the skin.

CARE :

To retain its visibility properties, it is important for this personal protective equipment to be kept clean. To maintain its performance, the washing instructions for the garment must be followed. However, the visibility properties of this garment cannot be guaranteed for more than 25 washes. The touch and close fastenings must be closed for washing. Turn the garment inside out for washing. The maximum number of cleaning cycles stated is the only factor affecting the durability of the garment. Its durability also depends on its use, care and storage conditions, etc.

Thermal insulation may be reduced after cleaning.

This PPE cannot be disposed of in public facilities. If there are no arrangements for recycling this PPE, please contact our sales department.

WARNING :

Tears or holes in the material can reduce the visible surface. The garment should be checked regularly. It must be replaced if damaged. It must also be replaced if the colour has faded. Markings or logos can reduce the effective surface so the garment no longer complies with the standard: consult us before making such changes. If the garment is cut or shortened it will no longer comply. Mud or other stains must be removed immediately. On the basis of current knowledge and the tests performed, there are no allergenic materials used in this garment. The garment cannot be repaired if damaged, it must be replaced.

STORAGE :

The garment must be stored in its original packaging in a clean, dry, well-ventilated place, away from light. It is recommended to use the garment within five years of its purchase date.

This item meets the essential requirements of regulation (EU) 2016/425.
It has undergone CE type-testing by the notified body : SGS Fimko Ltd Takomotie 8 00380 Helsinki Finland NB 0598

PARKA HV SIRIUS 4 EN 1

Tejido exterior : 100% poliéster con recubrimiento de PU
 Forro : 100% poliéster

Conforme con las normas
EN ISO 13688: 2013
EN ISO 20471: 2013 + A1:2016
EN 343: 2019
EN 14058: 2017

Recordatorio de pictogramas de mantenimiento :

	Las cifras del pictograma indican la temperatura de lavado en °C.
	No blanquear con productos a base de cloro.
	No planchar
	No limpiar en seco
	No secar en una secadora doméstica



EN ISO 20471 : 2013 + A1:2016

X Indica la clase de EPI (de 1 a 3, ver etiqueta)

Superficie m²	Material fluorescente	Material retrorreflectante	Material con características combinadas
Clase 3	0,80	0,20	-
Clase 2	0,50	0,13	-
Clase 1	0,14	0,10	0,20

EN 343: 2019

X Indica la resistencia a la penetración del agua (de 1 a 4, ver etiqueta)

Resistencia a la penetración del agua	Clase			
	1	2	3	4
Prueba a realizar	1	2	3	4
Antes del pretratamiento	WP ≥ 8 000 Pa	Sin prueba	Sin prueba	Sin prueba
Después de cada pretratamiento	Sin prueba	WP ≥ 8 000 Pa	WP ≥ 13 000 Pa	WP ≥ 20 000 Pa
Costuras antes del pretratamiento	WP ≥ 8 000 Pa	WP ≥ 8 000 Pa	WP ≥ 13 000 Pa	Sin prueba
Costuras después del pretratamiento mediante limpieza	Sin prueba	Sin prueba	Sin prueba	WP ≥ 20 000 Pa

NOTA 1 000 [Pa] alrededor de 102 [mmH2O]

Y Indica la resistencia al vapor de agua (de 1 a 4, ver etiqueta)

Resistencia evaporativa	Clase			
	1	2	3	4
Ret (m² Pa/W)	Ret > 40 min	25 < Ret ≤ 40 min	15 < Ret ≤ 25 min	Ret ≤ 15 min

Si la clase de resistencia al vapor de agua es 1, el tiempo de uso está restringido según la siguiente tabla:

Temperatura del entorno laboral °C	25 C°	20 C°	15 C°	10 C°	5 C°
Tiempo de uso (min)	60	75	100	240	-

R prueba de la torre de lluvia para prendas confeccionadas, opcional (se sustituye con una 'x' si esta propiedad no ha sido probada).

EN 14058: 2017

a Resistencia térmica Rct medida en combinación de tejidos: clase 1 a 4 (véase la etiqueta).
 b Opcional: clase de permeabilidad al agua: clases 1 a 3. (véase la etiqueta).
 c Opcional para a = 1, 2 o 3: valor Icler de aislamiento térmico efectivo resultante (en m².K/W), medido dinámicamente en ropa combinada con código de artículo de ropa interior tipo R (véase el valor en la etiqueta).
 d Opcional: resistencia a la penetración de agua > columna de agua de 0,8 m.
 «X» indica que el artículo no se ha sometido a examen.

	a : Rct (m² K/W)	b : AP permeabilidad al aire (mm/s)
Clase 1	0,06 ≤ Rct < 0,12	100 > AP
Clase 2	0,12 ≤ Rct < 0,18	5 < AP ≤ 100
Clase 3	0,18 ≤ Rct < 0,25	AP ≤ 5
Clase 4	0,25 ≤ Rct	*

Aislamiento de ropa estimado	Usuario en movimiento realizando una actividad								
	velocidad del aire = 0,4 m/s				velocidad del aire = 3,0 m/s				
Cambio de chaqueta m² K/W	ligero 115 W/m²		moderado 170 W/m²		ligero 115 W/m²		moderado 170 W/m²		
	Rct m² K/W	Icler m² K/W	8h	1h	8h	1h	8h	1h	
0,013	0,175	12	0	18	6	0	-13	8	-5
0,090	0,208	9	-5	16	3	-4	-19	4	-9
0,150	0,234	6	-9	14	-1	-8	-24	2	-13
0,250	0,278	0	-14	11	-6	-13	-32	-3	-18

ÁMBITO DE APLICACIÓN :

El uso de esta prenda está concebido para señalar la presencia del portador en todas las condiciones de luz durante el día y para ser visible de noche ante los haces de luz. La prenda brinda protección contra los efectos de la precipitación (lluvia, copos de nieve), la

PARKA HV SIRIUS 4 EN 1

Tecido exterior : 100% poliéster revestido a PU
Forro : 100% poliéster

Em conformidade com as normas
EN ISO 13688: 2013
EN ISO 20471: 2013 + A1:2016
EN 343: 2019
EN 14058: 2017

Significado dos pictogramas de conservação :

	O número no pictograma indica a temperatura de lavagem em °C
	Não branquear com produtos à base de cloro.
	Não engomar
	Não limpar a seco
	Não secar na máquina de secar



EN ISO 20471 : 2013 + A1:2016 com colete amovível EN 14058 : 2017 EN 343 : 2019

EN ISO 20471: 2013 + A1:2016

X Indica a classe de EPI (de 1 a 3, ver etiqueta)

Superfície em m²	Material fluorescente	Material retrorrefletor	Material com características combinadas
Classe 3	0,80	0,20	-
Classe 2	0,50	0,13	-
Classe 1	0,14	0,10	0,20

EN 343: 2019

X Indica a resistência à penetração da água (de 1 a 4, ver etiqueta)

Resistência à penetração da água WP	Classe			
	1	2	3	4
Teste a realizar				
Antes do pré-tratamento	WP ≥ 8 000 Pa	Não foi testado	Não foi testado	Não foi testado
Após cada pré-tratamento	Não foi testado	WP ≥ 8 000 Pa	WP ≥ 13 000 Pa	WP ≥ 20 000 Pa
Costuras antes do pré-tratamento	WP ≥ 8 000 Pa	WP ≥ 8 000 Pa	WP ≥ 13 000 Pa	Não foi testado
Costuras após pré-tratamento por limpeza	Não foi testado	Não foi testado	Não foi testado	WP ≥ 20 000 Pa
NOTA 1 000 [Pa] cerca de 102 [mmH2O]				

Y Indica a resistência ao vapor de água (de 1 a 4, ver etiqueta)

Resistência evaporativa	Classe			
	1	2	3	4
Ret (m² Pa/W)	Ret > 40 min	25 < Ret ≤ 40 min	15 < Ret ≤ 25 min	Ret ≤ 15 min

Se a classe de resistência ao vapor de água for 1, o tempo de utilização é limitado de acordo com a tabela seguinte:

Temperatura do ambiente de trabalho °C	25 C°	20 C°	15 C°	10 C°	5 C°
Tempo de utilização (min)	60	75	100	240	—

R Indica Vestuário pronto a usar - Impacto de fortes precipitações, facultativo (substituído por 'x' quando não for testado).

EN 14058: 2017

a. Resistência térmica Rct medida sobre a combinação de tecidos: classes 1 a 4 (ver etiqueta).
b. Opcional, classe de permeabilidade ao ar: classes 1 a 3 (ver etiqueta).
c. Opcional, para a = 1, 2 ou 3: valor de isolamento térmico efetivo resultante Icler (em m².K/W), medido dinamicamente sobre o produto combinado com uma peça de vestuário do tipo R (ver valor na etiqueta).
d. Opcional, resistência à penetração da água >0,8 m (coluna de água).
-X- indica que o artigo não foi sujeito ao teste.

	a : Rct (m² K/W)	b : Permeabilidade ao ar AP (mm/s)
Classe 1	0,06 ≤ Rct < 0,12	100 > AP
Classe 2	0,12 ≤ Rct < 0,18	5 < AP ≤ 100
Classe 3	0,18 ≤ Rct < 0,25	AP ≤ 5
Classe 4	0,25 ≤ Rct	*

Isolamento estimado do produto	Utilizador em movimento realizando uma atividade								
	velocidade do ar = 0,4 m/s		velocidade do ar = 3,0 m/s						
Mudança de casaco m² k/W	ligeiro 115 W/m²	moderado 170 W/m²	ligeiro 115 W/m²	moderado 170 W/m²					
	Rct m² K/W	Icler m² K/W	Rct m² K/W	Icler m² K/W					
0,013	0,175	12	0	18	6	0	-13	8	-5
0,090	0,208	9	-5	16	3	-4	-19	4	-9
0,150	0,234	6	-9	14	-1	-8	-24	2	-13
0,250	0,278	0	-14	11	-6	-13	-32	-3	-18

ÂMBITO DE APLICAÇÃO :

A utilização deste produto destina-se a sinalizar a presença do utilizador em todas as condições de luminosidade durante o dia e para ser visível à noite na presença de feixes de luz. O produto proporciona proteção contra os efeitos da precipitação (chuva, flocos de neve), do nevoeiro, da humidade do solo e dos efeitos dos ambientes frios a temperaturas superiores a -5 ° C.

INSTRUÇÕES DE UTILIZAÇÃO :

Retire o produto da embalagem. Use o produto de forma a que o material fluorescente e as bandas retrorrefletoras estejam visíveis e de forma a que nenhuma parte seja tapada por outra peça de vestuário. Use o produto com as presilhas fechadas. Não use o produto diretamente sobre a pele.

CONSERVAÇÃO :

Para manter a eficácia da visibilidade, é importante manter este EPI em boas condições de limpeza. Para conservar o seu desempenho, é necessário verificar regularmente este produto. No entanto, não é possível garantir as propriedades de visibilidade deste produto além das 25 lavagens. As fitas antideslizantes devem estar fechadas durante a lavagem. O produto deve ser lavado do avesso. O número máximo de ciclos de lavagem indicado não é o único fator relacionado com a vida útil do produto. A sua duração também depende da sua utilização, da conservação, das condições de armazenamento, etc. O isolamento térmico pode diminuir depois do processo de lavagem. Este EPI não pode ser descartado na via pública. Se não for possível reciclar este EPI, contacte o nosso departamento comercial.

PRECAUÇÕES :

Os rasgos ou buracos podem reduzir a superfície de material disponível. É necessário verificar regularmente este produto. Em caso de desgaste, é necessário proceder à sua substituição. O produto deve ser substituído quando se verificar qualquer alteração da cor. As marcas ou logótipos podem reduzir a superfície refletora e fazer com que o colete não esteja em conformidade com os regulamentos: consulte-nos antes de efetuar este tipo de alterações. Se o produto for cortado ou encurtado pode não estar em conformidade. As manchas de lama ou outras devem ser imediatamente eliminadas. Com base nos conhecimentos atuais e nos testes realizados, não são usados quaisquer materiais alergénicos neste produto. Em caso de desgaste, o produto não pode ser reparado: é necessário substituí-lo.

ARMAZENAMENTO :

O produto deve ser conservado na respetiva embalagem original, num local seco, limpo, ventilado e protegido da luz. Recomenda-se utilizar o produto nos primeiros 5 anos a contar da data de compra.

Este produto cumpre os requisitos essenciais do Regulamento 2016/425.
Este foi submetido ao exame CE de tipo pelo organismo notificado : SGS Fimko Ltd Takomotie 8 00380 Helsinki Finlândia NB 0598

PARKA REFLEXNÍ SIRIUS 4 V 1

Vnější materiál : 100% polyester se záterem z PU
Podšívka : 100% polyester

Vyhovuje normám
EN ISO 13688: 2013
EN ISO 20471: 2013 + A1:2016
EN 343: 2019
EN 14058: 2017

Připomenutí pictogramů pro údržbu :

	Číslo v pictogramech označuje teplotu praní ve °C
	Nebělte pomocí prostředků obsahujících chlór.
	Nežehlete
	Chemicky nečistěte
	Nesušte v bubnové sušičce



EN ISO 20471 : 2013 + A1:2016 s odepínací vestou EN 14058 : 2017 EN 343 : 2019

EN ISO 20471: 2013 + A1:2016

X Označuje třídu OOP (od 1 do 3, viz štítek)

Povrch v m²	Fluorescenční materiál	Reflexní materiál	Materiál s kombinovanými vlastnostmi
Classe 3	0,80	0,20	-
Classe 2	0,50	0,13	-
Classe 1	0,14	0,10	0,20

EN 343: 2019

X Označuje odolnost vůči pronikání vody (od 1 do 4, viz štítek)

Odolnost vůči pronikání vody WP	Třída			
	1	2	3	4
Prováděné zkoušky				
Před úpravou materiálu	WP ≥ 8 000 Pa	Žádné zkoušky	Žádné zkoušky	Žádné zkoušky
Po každé úpravě materiálu	Žádné zkoušky	WP ≥ 8 000 Pa	WP ≥ 13 000 Pa	WP ≥ 20 000 Pa
Švy před úpravou materiálu	WP ≥ 8 000 Pa	WP ≥ 8 000 Pa	WP ≥ 13 000 Pa	Žádné zkoušky
Švy po úpravě materiálu čistěním	Žádné zkoušky	Žádné zkoušky	Žádné zkoušky	WP ≥ 20 000 Pa
ZNÁMKA 1 000 [Pa] přibližně 102 [mmH2O]				

Y Označuje odolnost proti odpařování vody (od 1 do 4, viz štítek)

Odolnost proti odpařování	Třída			
	1	2	3	4
Ret (m² Pa/W)	Ret > 40 min	25 < Ret ≤ 40 min	15 < Ret ≤ 25 min	Ret ≤ 15 min

Pokud má třída odolnosti proti odpařování vody hodnotu 1, čas nošení oděvu je omezený dle následující tabulky:

Teplota pracovního prostředí	25 C°	20 C°	15 C°	10 C°	5 C°
Délka nošení (min)	60	75	100	240	—

R Čuje oděv ihned k nošení – dopad silných srážek, nepovinné (nahrazeno „x“, pokud neproběhlo testování).

EN 14058: 2017

a. Tepelná odolnost Rct naměřená na kombinaci textilních materiálů: třída 1 až 4 (viz štítek).
b. Volitelně: třída prodyšnosti: třídy 1 až 3 (viz štítek).
c. Volitelně pro a = 1, 2 nebo 3: výsledná hodnota efektivní tepelné izolace Icler (v m².K/W), měřeno dynamicky na oděvěch kombinovaných se spodním prádlem označeným kódem typ R (hodnoty naleznete na štítku).
d. Volitelně: odolnost vůči proniknutí vody > 0,8 m (vodního sloupce).
„X“ znamená, že výrobek nebyl podroben tomuto testu.

	a : Rct (m² K/W)	b : Prodyšnost AP (mm/s)
Třída 1	0,06 ≤ Rct < 0,12	100 > AP
Třída 2	0,12 ≤ Rct < 0,18	5 < AP ≤ 100
Třída 3	0,18 ≤ Rct < 0,25	AP ≤ 5
Třída 4	0,25 ≤ Rct	*

Odhadovaná izolace oděvu	Uživatel v pohybu při tělesné aktivitě								
	Rychlost vzduchu = 0,4 m/s		Rychlost vzduchu = 3,0 m/s						
Výměna oděvu m² k/W	nízká 115 W/m²	střední 170 W/m²	nízká 115 W/m²	střední 170 W/m²					
	Rct m² K/W	Icler m² K/W	Rct m² K/W	Icler m² K/W					
0,013	0,175	12	0	18	6	0	-13	8	-5
0,090	0,208	9	-5	16	3	-4	-19	4	-9
0,150	0,234	6	-9	14	-1	-8	-24	2	-13
0,250	0,278	0	-14	11	-6	-13	-32	-3	-18

OBLAST POUŽITÍ :

Clem nošení tohoto oblečení je upozornit na přítomnost uživatele a všech podmínek při denním světle a i v noci po osvětlení kůžem světla. Oděv poskytuje ochranu při srážkách (dešť, sněhové vločky), mlze, vlhkosti od země a při pobytu v chladném prostředí nad -5 ° C.

NÁVOD K POUŽITÍ :

Oděv vyndějte z obalu. Oděv je třeba nosit tak, aby byly fluorescenční materiály a reflexní pruhy dobře viditelné a aby žádnou část oblečení nekrylo jiné oblečení. Oděv je třeba nosit zapnutý. Oděv nenoste přímo na těle.

ÚDRŽBA :

Pro zajištění účinné viditelnosti je třeba OOP udržovat v čistotě. Pro zajištění účinnosti je oblečení třeba udržovat dle pokynů k čištění. Viditelnost oděvu však nemůže být garantována po více než 25 vypráních. Před praním zapněte suché zipy. Oblečení perte naruby. Maximální počet cyklů vyprání není jediným faktorem ovlivňujícím životnost oblečení. Životnost dále závisí na používání, údržbě, skladování oblečení apod. Tepelná izolace materiálu se může snižovat po čištění oděvu. Tento OOP nezahazuje na veřejné komunikaci, pokud neplánujete recyklaci tohoto OOP, kontaktujte prosím naše obchodní oddělení.

OPATŘENÍ K POUŽITÍ :

Rozřížení či otvory mohou snížit povrch dostupných materiálů. Oblečení pravidelně kontrolujte. V případě opotřebení výrobek nahradte novým. Při jakémkoliv změně barvy oblečení nahradte novým. Označení a loga mohou snížit reflexní plochu tak, že výrobek již nebude v souladu s normami: před jakoukoliv takovou úpravou se proto obraťte na našeho technika. Oblečení nestříhejte ani nezkracujte, výrobek by nemusel vyhovovat normám. Skvrny od bílého a ostatní skvrny je třeba neprodleně vyčistit. Na základě dosavadních znalostí a provedených testů neobsahuje tento oděv žádné alergenní materiály. V případě opotřebení netež výrobek napravít: nahradte jej novým.

USKLADNĚNÍ :

Oděv skladujte v původním obalu na suchém, čistém, odvětraném a tmavém místě. Oděv doporučujeme používat maximálně 5 let od zakoupení.

Tento oděv splňuje základní požadavky nařízení 2016/425.

Byl podroben testům typu CE, které provedlo akreditované zařízení :
SGS Fimko Ltd
Takomotie 8
00380 Helsinki Finsko
NB 0598

KURTKA ODBLASKOWA SIRIUS 4 W 1

Tkanina zewnętrzna : 100% poliester pokryty PU
Podszewka : 100% poliester

Zgodność z normami
EN ISO 13688: 2013
EN ISO 20471: 2013 + A1:2016
EN 343: 2019
EN 14058: 2017

Piktogramy konserwacji :

	Liczby na piktogramie oznaczają temperaturę prania w °C
	Nie wybielać produktami na bazie chloru.
	Nie prasować
	Nie czyścić na sucho
	Nie suszyć w suszarkie bębnowej



EN ISO 20471 : 2013 + A1:2016 z odpinaną kamizelką EN 14058 : 2017 EN 343 : 2019

EN ISO 20471: 2013 + A1:2016

X Oznacza klasę środków ochrony indywidualnej (od 1 do 3 – zob. etykieta)

Powierzchnia m²	Materiał fluorescencyjny	Materiał odblaskowy	Materiał o olączonych właściwościach
Klasa 3	0,80	0,20	-
Klasa 2	0,50	0,13	-
Klasa 1	0,14	0,10	0,20

EN 343: 2019

X Oznacza odporność na przenikanie wody (od 1 do 4 – zob. etykieta)

Odporność na przenikanie wody WP	Klasa			
	1	2	3	4
Próby do wykonania				
Przed obróbką wstępnej	WP ≥ 8 000 Pa	Brak badania	Brak badania	Brak badania
Po każdej obróbce wstępnej	Brak badania	WP ≥ 8 000 Pa	WP ≥ 13 000 Pa	WP ≥ 20 000 Pa
Śwyy przed obróbką wstępnej	WP ≥ 8 000 Pa	WP ≥ 8 000 Pa	WP ≥ 13 000 Pa	Brak badania
Śwyy po wstępnej obróbce czyszczeniem	Brak badania	Brak badania	Brak badania	WP ≥ 20 000 Pa
OCENA 1 000 [Pa] około 102 [mmH2O]				

Y Oznacza odporność na przenikanie pary wodnej (od 1 do 4 – zob. etykieta)

Odporność na przenikanie pary wodnej	Klasa			
	1	2	3	4
Ret (m² Pa/W)	Ret > 40 min	25 < Ret ≤ 40 min	15 < Ret ≤ 25 min	Ret ≤ 15 min

Jeśli klasa odporności na przenikanie pary wodnej wynosi 1, możliwy czas noszenia ograniczony jest zgodnie z następującą tabelą:

Temperatura środowiska pracy	25 C°	20 C°	15 C°	10 C°	5 C°
Czas noszenia (w min)	60	75	100	240	—

R oznacza Gotowy wyrób odzieżowy – wpływ silnych opadów, opcjonalny (zastąpiony znakiem „x” w przypadku braku testowania).

EN 14058: 2017

a. Odporność termiczna Rct mierzona na wszystkich tkaninach razem: klasy od 1 do 4 (zob. etykieta).
b. Fakultatywnie, klasa przepuszczalności powietrza: klasy od 1 do 3 (zob. etykieta).
c. Fakultatywnie, dla a = 1, 2 lub 3: wartość izolacyjności cieplnej wynikająca z podstawy Icler (w m².K/W), mierzona w sposób dynamiczny na odzieży wraz z bielizną typu R (zob. wartość na etykieta).
d. Fakultatywnie, odporność na przenikanie wody >0,8 m (słup wody).
„X” oznacza, że produkt nie był poddany badaniu.

	a : Rct (m² K/W)	b : Przepuszczalność powietrza AP (mm/s)
Klasa 1	0,06 ≤ Rct < 0,12	100 > AP
Klasa 2	0,12 ≤ Rct < 0,18	5 < AP ≤ 100
Klasa 3	0,18 ≤ Rct < 0,25	AP ≤ 5
Klasa 4	0,25 ≤ Rct	*

Szacowana izolacja odzieży	Użytkownik poruszający się, wykonujący jakąś aktywność								
	prędkość powietrza = 0,4 m/s		prędkość powietrza = 3,0 m/s						
Zmiana kurtki m² k/W	lekka 115 W/m²	umiarkowana 170 W/m²	lekka 115 W/m²	umiarkowana 170 W/m²					
	Rct m² K/W	Icler m² K/W	Rct m² K/W	Icler m² K/W					
0,013	0,175	12	0	18	6	0	-13	8	-5
0,090	0,208	9	-5	16	3				